

Steuern Privatpersonen

Taxes Individuals

Natürlichen Personen finden im Kanton Obwalden mit der Flat Rate Tax steuerliche Vorteile vor. Das Einkommen wird höchstens mit 24.30 % besteuert, Dividenden von massgeblichen Beteiligungen im Privatvermögen mit höchstens 13.30 % und das Vermögen mit höchstens 0.14 %.

Obwalden war der erste Kanton, welcher für die Einkommenssteuer die „Flat Rate Tax“ einführt und somit eine Pionierrolle einnimmt. So wurde unter anderem die „Heiratsstrafe“ beseitigt, d.h. Verheiratete sind steuerlich gleichgestellt wie unverheiratete Paare. Die Kosten für die Betreuung von Kindern durch Drittpersonen können bis zu einem Betrag von CHF 10'000.- pro Kind vom steuerbaren Einkommen abgesetzt werden. Zudem werden grosszügige Sozialabzüge gewährt. Ausländischen Personen mit einer Arbeitsbewilligung wird die Steuer direkt vom Lohn abgezogen (Quellensteuer).

In the Canton of Obwalden, individuals benefit from our flat tax rate. Income is taxed at a maximum rate of 24.3%, dividends from substantial participations in private assets at a maximum of 13.3%, and assets at a rate no higher than 0.14 %.

Obwalden was the first canton to introduce the flat rate for income tax and as such assumes a pioneering role. Among other things, the 'marriage penalty' was eliminated, i.e., married people are treated the same as unmarried couples from a tax perspective. The cost of third-party childcare are fully deductible from taxable income up to an amount of CHF10,000 per child. Additionally, generous social security deductions are granted. Foreign nationals holding a work permit have their taxes deducted from their wages at source (withholding tax).

Einkommenssteuer Income tax	Maximaler Steuersatz / Maximum tax rate		
	Kanton* / Cantonal*	Bund / Federal	Total
Steuerbelastung in Prozent des steuerbaren Einkommens Tax rate, in percent of taxable income	12.80 %	11.50 %	24.30 %
Steuerbelastung in Prozent des privilegierten Dividendeneinkommens Tax rate, in percent of privileged dividend income	6.40 %	6.90 %	13.30 %

Vermögenssteuer Wealth tax	Maximaler Steuersatz / Maximum tax rate		
	Kanton* / Cantonal*	Bund / Federal	Total
Steuerbelastung in Prozent des steuerbares Vermögens Tax rate, in percent of taxable assets	0.14 %	0.00 %	0.14 %

*inkl. der ab 2015 eingeführten zweckgebundenen Steuer für die Finanzierung des Projekts Hochwassersicherheit. Basis: Sarnen, konfessionslos.

*including the tax introduced in 2015 dedicated to the financing of the flood protection project. Basis: Sarnen, non-denominational

Vermögenssteuer Wealth tax	Steuerbares Vermögen / Taxable assets							
	500'000	Index	1'000'000	Index	5'000'000	Index	10'000'000	Index
Obwalden	711	100	1'422	100	7'110	100	14'220	100
Uri	1'055	148	2'040	143	9'920	140	19'770	139
Schwyz	1'185	167	2'370	167	11'850	167	23'700	167
Luzern Lucerne	1'344	189	2'638	186	12'988	183	25'925	182
Zug	721	101	2'141	151	13'501	190	27'701	195
Zürich Zurich	696	98	2'126	150	24'344	342	57'183	402
Bern	1'645	231	4'142	291	28'233	397	57'498	404
Genf Geneva	2'554	359	6'153	433	45'174	635	95'574	672
Basel-Stadt Basel-City	2'800	394	6'725	473	40'225	566	80'225	564

Anmerkungen: Der Vergleich bezieht sich auf die Kantonshauptorte, ausgehend von einem steuerbaren Vermögen einer alleinstehenden Person, konfessionslos.

Quelle: TaxWare AG, Basis 2016

Note: The comparison refers to cantonal capitals based on the taxable assets of a single person with no religious affiliation.

Source: TaxWare AG, basis: 2016

Steuern Privatpersonen Taxes Individuals

Entdecken Sie als Privatperson die steuerlichen Vorteile des Kantons Obwalden.

- Einkommenssteuer
- Vermögenssteuer

Übrigens: Seit 1. Januar 2017 entfallen infolge des Nachtrages zum Steuergesetz die Erbschafts- und Schenkungssteuern für die gesamte Obwaldner Bevölkerung.

Discover the Canton of Obwalden's tax benefits for individuals.

- Income tax
- Wealth tax

By the way: Because of the supplementary tax law, inheritance and gift taxes will be canceled for the entire population of Obwalden starting January 1, 2017.

Standort Promotion
business and residential promotion
in Obwalden

+41 41 660 90 66
info@iow.ch / www.iow.ch



Einkommen, alleinstehende Person Income, single person	Nachsteuereinkommen in EUR / After-tax income in EUR					
	50'000		100'000		200'000	
Obwalden, CH	12'112	19.5 %	33'156	24.9 %	82'885	29.3 %
Luzern, Lucerne CH	14'267	22.2 %	37'741	27.4 %	98'507	33.0 %
Zürich, Zurich CH	13'371	21.1 %	42'450	29.8 %	125'733	38.6 %
Basel-Stadt, Basel-City CH	16'845	25.2 %	48'368	32.6 %	126'264	38.7 %
Bern, CH	19'252	27.8 %	54'560	35.3 %	146'021	42.2 %
Deutschland, Germany	28'616	36.4 %	69'492	41.0 %	152'734	43.3 %
Österreich, Austria	30'257	37.7 %	69'492	41.0 %	169'004	45.8 %
Frankreich, France	42'937	46.2 %	90'114	47.4 %	205'680	50.7 %
Grossbritannien, United Kingdom	26'220	34.4 %	94'553	48.6 %	234'783	54.0 %

Einkommen, Familie Income, family	Nachsteuereinkommen in EUR / After-tax income in EUR					
	50'000		100'000		200'000	
Obwalden, CH	6'497	11.5 %	25'945	20.6 %	74'348	27.1 %
Luzern, Lucerne CH	8'962	15.2 %	30'890	23.6 %	94'118	32.0 %
Zürich, Zurich CH	7'803	13.5 %	29'366	22.7 %	99'850	33.3 %
Basel-Stadt, Basel-City CH	7'537	13.1 %	35'135	26.0 %	106'748	34.8 %
Bern, CH	11'881	19.2 %	38'696	27.9 %	123'625	38.2 %
Deutschland, Germany	9'809	16.4 %	43'266	30.2 %	123'625	38.2 %
Österreich, Austria	21'327	29.9 %	60'000	37.5 %	159'066	44.3 %
Frankreich, France	31'967	39.0 %	66'945	40.1 %	162'319	44.8 %
Grossbritannien, United Kingdom	21'429	30.0 %	94'175	48.5 %	233'839	53.9 %

Anmerkungen: Steuersatz in % auf dem Bruttolohn einer **ledigen, alleinstehenden Person / Familie mit zwei Kindern** zur Erreichung eines Nachsteuereinkommens von 50'000, 100'000 bzw. 200'000 am kantonalen (Schweizer Standorte) oder wirtschaftlichen Hauptort (internationale Standorte).

Quelle: ZEW / BAKBASEL, BAK Taxation Index für Hochqualifizierte. Basis 2015.

Im BAK Taxation Index für Hochqualifizierte wird die effektive, auf den Einsatz hoch qualifizierter Arbeitnehmer anfallende Steuer- und Abgabenbelastung aus Sicht des Arbeitgebers gemessen. Dabei werden sämtliche relevanten Steuern inklusive der jeweiligen Regeln zur Bemessungsgrundlage berücksichtigt.

Note: tax rate in % of gross salary of an **unmarried, single individual / family with two children** to achieve after-tax income of 50,000, 100,000 or 200,000 at the main cantonal (Swiss locations) or main business location (international locations).

Source: ZEW / BAKBASEL, BAK Taxation Index for highly qualified individuals. Basis 2015.

In the BAK Taxation Index for highly qualified individuals, the effective tax and contributions burden is measured from the perspective of the employer as incurred through the use of highly qualified employees. When doing so, all relevant taxes are considered including the respective rules for the assessment basis.

Steuern Unternehmen

Taxes companies

Kanton, Gemeinde und staatlich anerkannte Kirchgemeinden besteuern den gesamten Gewinn und das Kapital der juristischen Personen mit Sitz im Kanton Obwalden unter Vorbehalt des interkantonalen Doppelbesteuerungsverbot und der bestehenden staatsvertraglichen Regelungen (Doppelbesteuerungsabkommen).

Die Steuerbelastung (Bund, Kanton und Gemeinde) beträgt auf den Gewinn 12,74 % (vor Steuer) und weist damit einen der europaweit tiefsten Gewinnsteuersätze für juristische Personen auf. Die Kapitalsteuer beträgt 2 ‰ bei ordentlich besteuerten Firmen und 0,01 ‰ für Holding, Domizil- und gemischte Gesellschaften.

Für Holdinggesellschaften, Domizilgesellschaften und gemischte Gesellschaften gilt bei den Kantons- und Gemeindesteuern eine privilegierte Besteuerung.

The Canton, municipalities and officially recognized parishes tax all of the profits and capital of the legal entities domiciled in the Canton of Obwalden, subject to the inter-cantonal double taxation ban and existing treaty arrangements (double taxation treaties).

The tax burden (federal, cantonal, and municipal) on earnings amounts to 12.74% (before taxes) and thus represents one of the lowest tax rates on earnings for legal entities in all of Europe. The capital gains tax amounts to 2‰ for regularly taxed companies, and 0.01‰ for holding, domicile, and mixed companies.

Holding, domicile, and mixed companies benefit from privileged taxation in terms of cantonal and municipal taxes.

Gewinnsteuer Corporate profit tax	Einheitssteuersatz / Flat rate tax		
	<u>Kanton* / Cantonal*</u>	<u>Bund / Federal</u>	<u>Total</u>
Steuerbelastung in Prozent des steuerbaren Reingewinns Tax rate in percent of taxable net profit	6.10 %	8.50 %	14.60 %
Steuerbelastung in Prozent des Reingewinns vor Steuern Tax rate in percent of net profit before taxes	5.32 %	7.42 %	12.74 %

Kapitalsteuer Capital tax	Einheitssteuersatz / Flat rate tax		
	<u>Kanton* / Cantonal*</u>	<u>Bund / Federal</u>	<u>Total</u>
Ordentliche Gesellschaften: Steuerbelastung in Prozent des steuerbaren Kapitals Regular companies: Tax rate in percent of taxable capital	2.00 ‰	0.00 ‰	2.00 ‰
Holding-, Domizil- und gemischte Gesellschaften: Steuerbelastung in Prozent des steuerbaren Kapitals Holding, domicile, and mixed companies: Tax rate in percent of taxable capital	0.01 ‰	0.00 ‰	0.01 ‰

Gilt für alle Gemeinden. Applicable for all municipalities.

*inkl. der ab 2015 eingeführten zweckgebundenen Steuer für die Finanzierung des Projekts Hochwassersicherheit

*including the tax introduced in 2015 dedicated to the financing of the flood protection project

	Reingewinn vor Steuern: CHF 500'000 Kapital vor Steuern: CHF 1'000'000	Net income before taxes: CHF1,000,000 Capital before taxes: CHF2,000,000		
	<u>Kantons- und Gemeindesteuern</u> <u>Cantonal and municipal taxes</u>	<u>Direkte Bundessteuer</u> <u>Direct federal taxes</u>	<u>Steuerbelastung Total</u> <u>Total tax burden</u>	<u>Index</u>
Obwalden	28'379	36'941	65'320	100
Schwyz	40'329	36'006	76'335	117
Zürich, Zurich	73'535	33'405	106'940	164
Basel	81'746	32'768	114'514	175
Genf, Geneva	89'142	32'181	121'323	186

Der Vergleich bezieht sich auf die Kantonshauptorte. Die meisten Schweizer Kantone wenden einen festen (linearen) Steuersatz ohne Rücksicht auf die Höhe des Gewinns und des Kapitals an. Quelle: TaxWare AG, Basis 2016

The comparison is based on cantonal capitals. The majority of Swiss cantons apply a set (linear) tax rate without taking account profits or capital.

Source: TaxWare AG, basis: 2016

Steuern Unternehmen

Taxes companies

Durchschnittliche Steuerbelastung Average taxation	Steuersatz / Tax rate (EATR)
Obwalden, CH	10.9 %
Luzern, Lucerne CH	10.3 %
Zürich, Zurich CH	17.5 %
Basel-Stadt, Basel-City CH	19.6 %
Bern, CH	17.2 %
Berlin, DE	27.0 %
Wien, Vienna AT	22.4 %
Île de France, FR	34.9 %
Grossbritannien, United Kingdom	21.1 %

Durchschnittssteuerbelastung (EATR) von Unternehmen gemessen am kantonalen (Schweizer Standorte) oder ökonomischen Hauptort eines Landes (internationale Standorte). Quelle: ZEW / BAKBASEL, BAK Taxation Index für Unternehmen*, Basis 2015

Average tax burden (EATR) of companies at the main cantonal (Swiss locations) or main business location (international locations).

Source: ZEW / BAKBASEL, BAK Taxation Index for corporations*, basis: 2015

Holdinggesellschaften

Kapitalgesellschaften und Genossenschaften, deren statutarischer Zweck zur Hauptsache in der dauernden Verwaltung von Beteiligungen besteht, entrichten im Kanton keine Gewinnsteuer. Voraussetzung dafür ist, dass die Beteiligungen oder die Erträge aus den Beteiligungen längerfristig mindestens zwei Drittel der gesamten Aktiven oder Erträge ausmachen.

Domizilgesellschaften

Domizilgesellschaften sind Kapitalgesellschaften, die in der Schweiz eine Verwaltungstätigkeit, aber keine Geschäftstätigkeit ausüben. Die reinen Domizilgesellschaften beschäftigen in der Schweiz kein eigenes Personal und unterhalten keine eigenen Büros.

Gemischte Domizilgesellschaften

Gemischte Domizilgesellschaften dürfen im Gegensatz zu den reinen Domizilgesellschaften eine untergeordnete Tätigkeit ausüben. Allerdings muss ihre Geschäftstätigkeit überwiegend auslandbezogen (mindestens 80% des Gesamtumsatzes) sein. Auf Einkünften aus dem Ausland unterliegen sie nach Massgabe des Umfangs der Geschäftstätigkeit in der Schweiz einer privilegierten Besteuerung. Sie können in der Schweiz eigenes Personal beschäftigen und eigene Büros unterhalten.

Juristische Personen ohne Sitz im Kanton Obwalden sind aufgrund bestimmter wirtschaftlicher Zugehörigkeit zum Kanton Obwalden, z.B. Liegenschaftsbesitz für den entsprechenden Gewinn und das Kapital beschränkt steuerpflichtig.

*Im BAK Taxation Index für Unternehmen wird die effektive, bei einem Unternehmen anfallende Steuerbelastung gemessen. Eingang in die Berechnungen finden dabei sowohl die Tarifbelastungen dieser Steuern als auch die Interaktion verschiedener Steuerarten und die wichtigsten Regelungen zur Ermittlung der steuerlichen Bemessungsgrundlage.

*In the BAK Taxation Index for corporations, the actual tax burden incurred by a company is measured. The tariffs incurred from these taxes as well as the interaction of different tax types and the most important rules for regulating the tax measurement basis.

Holding companies

Corporations and cooperatives whose statutory purpose lies mainly in the ongoing management of investments do not pay any taxes on profits in the Canton, provided the investments or the income from the investments make up at least two thirds of all the assets or income in the longer term.

Domicile companies

Domicile companies are corporations principally engaged in administrative, but no business activities, in Switzerland. Pure domicile companies do not employ their own staff nor maintain offices in Switzerland.

Mixed domicile companies

In contrast to pure domicile companies, mixed domicile companies may perform certain minor activities. However, their business activities must be predominantly (at least 80% of total revenues) foreign-based. On income generated abroad and depending on the scope of their Swiss business, they are subject to a privileged tax rate. They may employ their own staff and maintain their own offices in Switzerland.

Legal entities with no registered office in the Canton of Obwalden are subject to limited taxation on related profit and capital based on a certain economic affiliation with the Canton of Obwalden, e.g., property ownership.

Entdecken Sie als Unternehmen die steuerlichen Vorteile des Kantons Obwalden.

- Gewinnsteuer
- Kapitalsteuer
- Holding-, Domizil- und gemischte Domizilgesellschaften

Übrigens: Seit 1. Januar 2017 entfallen infolge des Nachtrages zum Steuergesetz die Erbschafts- und Schenkungssteuern für die gesamte Obwaldner Bevölkerung.

Discover the Canton of Obwalden's tax benefits for companies.

- Profit tax
- Capital gains tax
- Taxes for holding, domicile, and mixed companies

By the way: Because of the supplementary tax law, inheritance and gift taxes will be canceled for the entire population of Obwalden starting January 1, 2017.

Standort Promotion
business and residential promotion
in Obwalden

+41 41 660 90 66
info@iow.ch / www.iow.ch



Anwälte und Domiziladressen

Lawyers and domicile addresses

Unsere Vereinsmitglieder freuen sich Ihnen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Our association members look forward to assisting you with words and deeds.

Anwälte / Lawyers	Dienstleistungen / Services						Sprachen / Languages
	Bau- und Planungsrecht Building and planning law	Gesellschafts- und Firmenrecht Corporate and company law	Steuer- und Abgaberecht Tax law	Vertragsrecht Contract law	Ausländerrecht Immigration law	Ehe- und Erbrecht Marriage and inheritance law	
Anwaltskanzlei & Notariat Lucia Omlin (Sachseln) Lucia Omlin / omlin@omlin-law.ch +41 41 660 62 62 / www.omlin-law.ch	X	X		X	X	X	DE, EN
Bolzern Haas & Partner AG (Engelberg) Brigitte Scheuber / info@bhup.ch +41 41 637 40 81 / www.bhup.ch	X	X	X	X	X	X	DE, EN, FR, ES, Russisch, Russian Arabisch, Arabic
Cervino Tax & Law AG (Sarnen) Michael Walther / michael.walther@cervino.swiss +41 669 10 00 / www.cervino.swiss		X	X	X	X	X	DE, EN, FR, IT
ettlin&partner advokatur und notariat ag (Sarnen) Lukas Küng / kueng@ettlin-partner.ch +41 41 666 07 50 / www.ettlin-partner.ch	X	X		X		X	DE, EN, IT
Hess Rechtsanwälte & Notare AG (Sarnen) Simone Hess / simone.hess@kanzlei-hess.ch +41 41 660 11 47 / www.kanzlei-hess.ch	X	X	X	X	X	X	DE, EN
Küchler & Krummenacher Rechtsanwälte (Sarnen) Bruno Krummenacher / Daniela Burch / info@kkra.ch +41 41 666 06 10 / www.kkra.ch	X	X		X		kein Eherecht no marriage law	DE, EN
Pachmann Rechtsanwälte AG (Wilten) Thilo Pachmann / thilo.pachmann@pachmannlaw.ch Titus Pachmann / titus.pachmann@pachmannlaw.ch info@pachmannlaw.ch +41 44 215 11 33 / www.pachmannlaw.ch	X	X	X	X	X	X	DE, EN, FR, ES, IT, Persisch, Persian Kroatisch, Croatian
Pilatushof AG (Luzern) Daniel Käslin / daniel.kaeslin@pilatushof.ch +41 41 22 66 100 / www.pilatushof.ch		X	X	X	X	X	DE, EN
WILD Rechtsanwalt AG (Sarnen) Werner Wild / Fabrizio Plozner / Nicolas Camara info@wildrechtsanwalt.ch +41 41 661 06 60 / www.wildrechtsanwalt.ch	X	X	X	X	X	X	DE, EN, FR, ES, IT

Treuhänder Trustees

Unsere Vereinsmitglieder freuen sich Ihnen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Our association members look forward to assisting you with words and deeds.

Treuhänder / Trustees	Dienstleistungen / Services							Sprachen / Languages
	Steuerberatung Tax advice	Unternehmens- beratung Management consulting	Finanzbuchhaltung Financial accounting	Wirtschaftsprüfung Auditing services	Immobilienverwaltung Property management	Personal- administration Personnel administration	Allg. Dienstleistungen General services	
Balmer-Etienne AG (Luzern, Stans & Zürich) Stephan Vollenweider stephan.vollenweider@balmer-etienne.ch +41 41 228 11 11 / www.balmer-etienne.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN, FR
BDO AG (Sarnen) Beat Spichtig / beat.spichtig@bdo.ch +41 41 666 27 77 / www.bdo.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN, FR
Consilio Treuhand & Revisions AG (Sarnen) Daniel Marbach / Hansruedi Hess info@consilio-treuhand.ch +41 41 660 11 02 / www.consilio-treuhand.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN
Ettlin Treuhand + Revisions AG (Kerns) Beat Ettlin / beat.ettlin@ettlin-treuhand.ch +41 41 661 20 00 / www.ettlin-treuhand.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN
FangerTreuhand (Giswil) Sabine Fanger / sabine@fangertreuhand.ch +41 41 661 14 00 / www.fangertreuhand.ch	X	X	X	X			X	DE
Frey Treuhand & Revision (Alpnach Dorf) Simon Frey / info@freytreuhand.ch +41 41 670 20 70 / www.freytreuhand.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN
Gemperli-Treuhand AG (Sarnen & Luzern) Gerhard Gemperli / info@gemperlitreuhand.ch +41 41 666 50 00 / www.gemperlitreuhand.ch	X	X	X	X		X	X	DE
Hilber Immobilien & Treuhand GmbH (Sarnen) Roger Portmann / info@hilber-treuhand.ch +41 41 660 00 88 / www.hilber-treuhand.ch	X		X		X		X	DE, EN

Treuhänder Trustees

Unsere Vereinsmitglieder aus der Treuhandbranche stehen Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung und freuen sich auf Ihre Anfrage.

- Steuerberatung
- Unternehmensberatung
- Finanzbuchhaltung
- Wirtschaftsprüfung
- Immobilienverwaltung
- Personaladministration
- Allg. Dienstleistungen

Our association members from the trust sector will be happy to answer your questions and look forward to your inquiry.

- Tax advice
- Management consulting
- Financial accounting
- Auditing services
- Property management
- Personnel administration
- General services

Standort Promotion
business and residential promotion
in Obwalden

+41 41 660 90 66
info@iow.ch / www.iow.ch



Treuhänder / Trustees	Dienstleistungen / Services							Sprachen / Languages
	Steuerberatung Tax advice	Unternehmens- beratung Management consulting	Finanzbuchhaltung Financial accounting	Wirtschaftsprüfung Auditing services	Immobilienverwaltung Property management	Personal- administration Personnel administration	Allg. Dienstleistungen General services	
Orfida Treuhand + Revisions AG (Engelberg & Sarnen) Daniel Halter / daniel.halter@orfida.ch +41 41 637 46 77 (Engelberg) +41 41 666 75 00 (Sarnen) www.orfida.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN, FR, IT, Norwegisch, Norwegian Rätoromanisch, Romansh
PartnerConsult Hergiswil AG (Hergiswil) Hansruedi Schöpfer / info@partnerconsult.ch +41 41 632 50 10 / www.partnerconsult.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN, FR
Pilatushof AG (Luzern) Daniel Käslin / daniel.kaeslin@pilatushof.ch +41 41 22 66 100 / www.pilatushof.ch	X	X	X			X	X	DE, EN
Refina Treuhand AG (Horw) Urs Scheuber / u.scheuber@refina.ch +41 41 340 12 42 / www.refina.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN
RohrerTreuhand AG (Sachseln) Christa Rohrer / rohrer@rohrertreuhand.ch +41 41 661 18 00 / www.rohrertreuhand.ch	X	X	X	X		X	X	DE, EN
von Holzen Immobilien Treuhand AG (Sarnen) Elmar von Holzen / info@vonholzen-immobilien.ch +41 41 666 30 90 / www.vonholzen-immobilien.ch					X			DE

Unsere Vereinsmitglieder

The members of our association

Die Standort Promotion in Obwalden wird von der Privatwirtschaft, von Wirtschaftsverbänden, von allen Obwaldner Gemeinden und vom Kanton Obwalden getragen. Neumitglieder sind jederzeit willkommen.

The Obwalden Business Development Office is supported by the private sector, business associations, all of Obwalden's municipalities, and by the Canton of Obwalden. New members are always welcome to join.

Abächerli Media AG - www.abaecherli.ch
adfh constructions gmbh - www.adfh.ch
Aeschlimann Hochwasserschutz AG - www.aehws.ch
allron ag - www.allron.ch
Alpenclub Immobilien AG
Alpnach Norm-Schrankelemente AG - www.alpnachnorm.ch
Amstutz Management AG - www.amstutz-unternehmungen.ch
Anwalts- und Notariatspraxis Karl Vogler
Anwaltskanzlei + Notariat Lucia Omlin - www.omlin-law.ch
Architekturbüro Martin Ming
Arlewo AG - www.arlewo.ch
Ausgleichskasse Obwalden - www.akow.ch
AXA Winterthur - www.axa.ch/engelberg
Bader Immobilien Luzern AG - www.domba.ch
Balmer-Etienne AG - www.balmer-etienne.ch
Bank Julius Bär & Co. Ltd. - www.juliusbaer.com
BDO AG - www.bdo.ch
Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG - www.titlis.ch
Bettermann AG - www.obo.ch
bio-familia AG - www.bio-familia.com
Blatter Holzkunst GmbH
Bolzers Haas & Partner - www.bhup.ch
Burch und Partner Architekten AG - www.burch-partner.ch
Bürgi AG - www.buergibau.ch
Cervino Tax & Law AG - www.cervino.swiss
Chocolat Schönenberger AG - www.schoenenberger-choco.ch
Consilio Treuhand & Revisions AG - www.consilio-treuhand.ch
Credimex AG - www.credimex.ch
Credit Suisse AG - www.credit-suisse.ch
CSEM Alpnach - www.csem.ch
Dekonta AG - www.dekonta-ag.ch
Die Mobiliar - www.mobi.ch
Dillier-Wyrsh AG - www.dillier-wyrsh.ch
Ebag Edelstahlbau AG - www.ebag-inox.ch
Eberli Sarnen AG - www.eberli-sarnen.ch
Einwohnergemeinde Alpnach - www.alpnach.ch
Einwohnergemeinde Engelberg - www.gde-engelberg.ch
Einwohnergemeinde Giswil - www.giswil.ch
Einwohnergemeinde Kerns - www.kerns.ch
Einwohnergemeinde Lungern - www.lungern.ch
Einwohnergemeinde Sachseln - www.sachseln.ch
Einwohnergemeinde Sarnen - www.sarnen.ch
Elektrizitätswerk Obwalden - www.ewo.ch
Elektro Kaiser AG - www.elektro-kaiser.ch
Elfo AG - www.elfo.ch
Engelberg-Titlis Tourismus AG - www.engelberg.ch
Ettlin Treuhand + Revisions AG - www.ettlin-treuhand.ch
ettlin&partner Advokatur und Notariat AG - www.ettlin-partner.ch
Fanger Kies + Beton AG - www.fanger.ch
FangerTreuhand - www.fangertreuhand.ch
Fikob AG
Forcentis AG
Frey Treuhand und Revision - www.freytreuhand.ch
FUNK GRUPPE - www.funk-gruppe.de
Garage Alois Röthlin AG - www.roethlin.ch
Garage J. Windlin AG - www.windlin.ch
Gasser Felstechnik AG - www.felstechnik.ch
Gemperli-Treuhand AG - www.gemperlitreuhand.ch
Gewerbeverband Obwalden - www.gewerbeverband-ow.ch
GH Future AG
Gisler Reklamen GmbH - www.gislerreklamen.ch
Golfclub Sarneraatal - www.golf-ow.ch
Graphax AG - www.graphax.ch
Guber Natursteine AG - www.guber.ch
Halter & Colledani AG - www.halter-colledani.ch
Han's Europe AG
Hess Rechtsanwälte & Notare AG - www.kanzlei-hess.ch
Hilber Immobilien & Treuhand GmbH - www.hilber-treuhand.ch
Holzbau Bucher AG - www.holzbau-bucher.ch
Holzbautechnik Burch AG - www.holzbautechnik.ch
Hotel Bahnhof, Giswil - www.bahnhofgiswil.ch
Hotel Metzger, Sarnen - www.hotel-metzger.ch
HP Gasser AG - www.hpgasser.ch
ICT NetCom GmbH - www.ictnetcom.ch
Imfeld Consulting AG - www.imfeld-treuhand.ch
Ingenieurbüro ZEO AG - www.zeo.ch
Jörg Lienert Unternehmensberatung AG - www.joerg-lienert.ch
Kanton Obwalden - www.ow.ch
Köhli & Partner AG - www.koehlipartner.ch
KommunikationsWerkstatt GmbH - kommunikationswerkstatt.ch
Korporation Alpnach - www.alpnach.ch/de/korporation
Korporation Freiteil Sarnen - www.freiteil.ch

Korporation Giswil - www.korporation-giswil.ch
Korporation Kerns - www.kerns.ch/de/korporation
Korporation Sachseln - www.sachseln.ch/de/verwkorperation
Korporation Schwendi - www.korporation-schwendi.ch
Krummenacher Rechtsanwälte & Notare AG - www.kkra.ch
Krummenacher Sanitär AG - www.krummenacher-sanitaer.ch
Küchler Druck AG - www.kuechler-druck.ch
Kursaal Engelberg AG - www.engelbergcongress.ch
Landgasthof Schlüssel Alpnach - www.schluessel-alpnach.ch
Leister AG - www.leister.com
LGT Bank (Schweiz) AG - www.lgt.com
Luftseilbahn Engelberg-Brunni AG - www.brunni.ch
Maler Hinter AG - www.malerhinter.ch
Mario Garovi AG, Architekturbüro SIA
Martin Mahler Treuhand GmbH - www.mahler-treuhand.ch
Mathis Flachdach AG - www.mathis-flachdach.ch
maxon motor ag - www.maxonmotor.ch
Metapur AG - www.metapur.ch
microPark Pilatus - www.microparkpilatus.ch
Obwaldner Kantonalbank - www.owkb.ch
Orfida Treuhand + Revisions AG - www.orfida.ch
Othmar Gabriel Advokatur und Notariat - www.gamu.ch
OWAG Immo AG
Pachmann Rechtsanwälte AG - www.pachmannlaw.ch
Parkhotel Waldheim am Sarnersee - www.waldheim.com
PartnerConsult Hergiswil AG - www.partnerconsult.ch
PILATUS-BAHNEN AG - www.pilatus.ch
Pilatushof AG - www.pilatushof.ch
planteams.ch AG - www.planteams.ch
Promobilia Inter AG
Raiffeisenbank Obwalden - www.raiffeisen.ch
Refina Treuhand AG - www.refina.ch
Reichmuth & Co. Privatbankiers - www.reichmuthco.ch
Reinhard AG Sachseln - www.reinhard-ag.ch
Reisebüro Feriezyt GmbH - www.feriezyt.ch
REV Sarneraatal - www.rev-sarneraatal.ch
RohrerTreuhand AG - www.rohrertreuhand.ch
RE/MAX Obwalden - www.remax.ch/andi-burch
Rotex Helicopter AG - www.rotex-helicopter.ch
RUAG Schweiz AG, RUAG Aviation - www.ruag.ch
S&P Insurance Management AG - www.sp-group.ch

Saguna Nahrungsmittel AG - www.saguna.ch
Sarna-Granol AG - www.sarna-granol.ch
Schreinerei Amschwand AG / Britschgi AG - www.amschwand.ch
Sika Gesellschaften Standort Sarnen - che.sarnafil.sika.com
sin6 GmbH - www.sin6.ch
SiTrax Bau AG
Sparkasse Schwyz AG - www.sparkasse.ch
Sunmatt Immobilien AG - www.sunmatt.ch
SUNWIL AG - www.sunwilen.ch
taxdomizil.ch - www.taxdomizil.ch
TraRec AG - www.trarec.ch
UBS Switzerland AG - www.ubs.com
Ulrich + Hefti AG - www.ulrichhefti.ch
Verein für industrielle Forschung und Entwicklung Obwalden
von Ah Druck AG - www.vonahdruck.ch
von Holzen Immobilien Treuhand AG - vonholzen-immobilien.ch
Wallimann AG
waser human resources gmbh - www.waserhumanresources.ch
WILD Rechtsanwalt AG - www.wildrechtsanwalt.ch
Wirtschaft zum Schweizerhaus - www.schweizerhaus.ch
zb Zentralbahn AG - www.zb.ch

Unsere Vereinsmitglieder

The members of our association

Als Verein werden wir von zahlreichen Vereinsmitgliedern unterstützt. Unsere Mitglieder sind uns sehr wichtig. Daher möchten wir sie Ihnen gerne präsentieren und weiterempfehlen.

As an association, we are supported by many members of our association. Our members are very important to us, which is why we would like to introduce and recommend them to you.

Standort Promotion
business and residential promotion
in Obwalden

+41 41 660 90 66
info@iow.ch / www.iow.ch



Obwaldner Unternehmen

Obwalden companies



Modernes Wohnen ist geprägt durch individuelle Ansprüche. **alpnach norm** schafft Stauraumlösungen nach Mass. So entstehen Raumkonzepte, zugeschnitten auf Kundenwünsche und Wohnverhältnisse. Genügend Platz haben und Spass an der Ordnung – wer will das nicht? Seit 50 Jahren die Herausforderung, der sich alpnach norm mit 8 Niederlassungen in der Schweiz stellt. www.alpnachnorm.ch

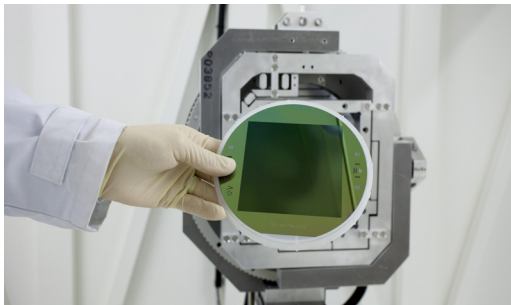
Die **bio-familia AG** wurde 1954 gegründet, damals unter dem Namen Somalon. Die Idee der Gründerfamilie war es, die Erfolgsnahrung von Dr. Bircher-Benner, Schweizer Arzt im 19. Jahrhundert, industriell herzustellen. Aus dieser Idee wurde das familia Bio-Birchermüesli – gesunde Ernährung für die ganze Familie. Bald wurde das Produkt exportiert und das Wort „Müesli“ erlangte Weltruhm. www.bio-familia.com

Als Gesamtdienstleisterin in der Bau- und Immobilienbranche plant und baut **Eberli Sarnen AG** Projekte im Wohnungs-, Industrie-, Büro-, Sport- und Hotelbereich für die Zentralschweiz. Sämtliche Aktivitäten der Unternehmensbereiche Entwicklung, Generalunternehmung, Bau und Immobilien sind unter einem Dach als Eberli Sarnen AG zusammengefasst. Eberli Sarnen AG bietet alles aus einer Hand rund um das Thema «Immobilien». www.eberli-sarnen.ch

Die **Gasser Felstechnik AG** wurde 1922 gegründet. Die rund 300 Mitarbeiter arbeiten unter anderem in den Bereichen Stollen- und Schachtbau, Fels- und Hangsicherung oder führen Sprengungen aus. Weiter werden Baugrubensicherungen sowie Hoch- und Tiefbauten erstellt. Am Hauptsitz in Lungern besteht zudem die Möglichkeit, im Brünig Park den Fels von innen zu erleben. www.felstechnik.ch

Die **J. Windlin AG** mit Standorten in Obwalden und Luzern ist eines der führenden Autohäuser in der Zentralschweiz. Das 50-jährige Familienunternehmen zeichnet verantwortlich für den Vertrieb und die Wartung diverser Automarken sowie für die Nutzfahrzeuge der Marke Renault Trucks. Die rund 100 Mitarbeitenden stehen ein für kompetenten, fachgerechten und sympathischen Kundenservice. www.windlin.ch

LEISTER steht für Qualität und Know How. Rund um den Globus nutzen Menschen Infrastrukturen und verwenden Produkte, bei deren Herstellung Geräte und Komponenten der **Leister Gruppe** zum Einsatz kommen. Die Leister Technologies AG erzeugt Produkte für die Kunststoff Verarbeitung und Process Heat Anwendungen. Die Axetris AG fokussiert sich auf Gas-Sensorik und Mikrooptik. www.leister-group.com



Modern living means individual needs. alpnach norm creates customized storage solutions. The results are space concepts tailored to customer requirements and living conditions. Who does not want to have enough room and enjoy order? **alpnach norm**, with eight locations in Switzerland, has been meeting this challenge for 50 years. www.alpnachnorm.ch

Bio-familia AG was founded in 1954 as Somalon. The founding family had the idea to industrially produce the successful food products of Dr. Bircher-Benner, a Swiss physician of the 19th century. This idea resulted in the 'familia Bio-Birchermüesli' – healthy food for the whole family. Soon the product was exported and the word 'müesli' became world famous. www.bio-familia.com

Eberli Sarnen AG, a full-service provider in the building and real estate sectors, plans and designs residential, industrial, office, sports, and hotel projects in central Switzerland. All activities of the development, general contracting, construction, and real estate divisions are combined under one roof as Eberli Sarnen AG. Eberli Sarnen AG offers everything around real estate from a single source. www.eberli-sarnen.ch

Gasser Felstechnik AG was founded in 1922. Its approximately 300 employees work in tunnel and shaft construction, rock and slope stabilization, or conduct blasting. Additionally, excavation pits are secured and civil engineering works are carried out. At the company's headquarters in Lungern, there is also the opportunity to experience the rock from the inside at Brünig Park. www.felstechnik.ch

J. Windlin AG, with locations in Obwalden and Lucerne, is one of the leading car dealerships in central Switzerland. The 50-year-old family business is responsible for the sales and maintenance of various automobile brands as well as for the commercial vehicles of the Renault Trucks brand. Its approximately 100 employees are committed to competent, professional, and friendly customer service. www.windlin.ch

LEISTER stands for quality and know-how. People around the globe use infrastructure and products that contain devices and components made by **Leister Gruppe**. Leister Technologies AG manufactures products for plastics processing and process-heat applications. Axetris AG focuses on gas sensors and micro-optics. www.leister-group.com

Obwaldner Unternehmen Obwalden companies

Die **maxon motor ag** in Sachseln hat sich zu einer Perle der Zentralschweizer Wirtschaft entwickelt. maxon motor ist der weltweit führende Anbieter von hochpräzisen Antriebssystemen. Mehr als 50 Jahre Erfahrung, stetige Innovation, höchste Qualität der Produkte und kompetenter Kundenservice machen maxon motor zum verlässlichen Partner in der Antriebstechnik. www.maxonmotor.ch

Gesunde und ausgewogene Ernährung hat einen hohen Stellenwert in unserer Gesellschaft. **Nahrin AG** stellt sich diesen Herausforderungen und überzeugt mit gesunden und schmackhaften Lebensmitteln. Das 1954 gegründete Familienunternehmen gehört zu den führenden Schweizer Direktvertriebsunternehmen mit 200 Aussendienstmitarbeitern und 100 Beschäftigten am Hauptsitz in Sarnen. www.nahrin.ch

TOPAKUSTIK–ein hochwirksames Akustik-System für Decken- und Wandbekleidungen wurde 1991 entwickelt. Heute bietet die Herstellfirma **NH Akustik+Design AG** in Lungern über 80 Arbeitsplätze in Produktion, Entwicklung & Administration. Zwei Drittel der Produkte werden weltweit exportiert. Referenzen sind KKL Luzern, Reichstag Berlin, NY Times, Burji Khalifa. www.topakustik.ch

Die **Reinhard AG Sachseln** ist ein Traditionsunternehmen mit über 100-jähriger Firmengeschichte. Als Holz- und Metallverarbeiter werden designorientierte Möbel für den internationalen Fachhandel sowie Objekteinrichtungen für den CH-Markt gefertigt. Das eigene Geschäftsfeld „Reinhard Geländer“ bietet Bauherren und Bauträgern Absturzsicherungen von hoher Qualität. www.reinhard-ag.ch

Die **RUAG Aviation** in Alpnach ist spezialisiert auf die Instandhaltung militärischer & ziviler Helikopter der Hersteller Airbus Helikopter, Agusta Westland, Sikorsky und MDH. RUAG beschäftigt in Alpnach rund 100 Helikopter-Fachspezialisten und 30 Lernende. Dank ihrer Reputation für hochwertige Dienstleistungen kann die RUAG ihre Kundenbasis im In- und Ausland kontinuierlich ausbauen. www.ruag.ch

Seit über 50 Jahren entwickelt und produziert **Sika** am **Standort Sarnen** hochwertige Sarnafil® Kunststoff-Dichtungsbahnen für Neubauten und Gebäudesanierungen. Nebst der Produktion sowie der Forschung und Entwicklung sind insgesamt rund 300 Mitarbeiter auch in den Bereichen Logistik, Verkauf Roofing und strategisches Marketing für das Roofing Business beschäftigt. www.sika.com

maxon motor ag in Sachseln has evolved into a jewel of central Switzerland's economy. maxon motor is the world's leading supplier of high-precision drive systems. More than 50 years of experience, constant innovation, top-quality products, and competent customer service make maxon motor a reliable partner in drive technology. www.maxonmotor.ch

Our society places a high value on healthy and balanced nutrition. **Nahrin AG** meets these challenges by offering healthy and tasty food. The company, which was founded in 1954, is one of Switzerland's leading direct-sales companies and boasts 200 sales representatives and 100 employees at its Sarnen headquarters. www.nahrin.ch

TOPAKUSTIK– a highly effective acoustic system for ceiling and wall coverings was developed in 1991. Today, the manufacturing firm **NH Akustik+Design AG** in Lungern provides over 80 jobs in production, development, and administration. Two-thirds of its products are exported worldwide. References include KKL Lucerne, the Reichstag in Berlin, the New York Times, and the Burji Khalifa. www.topakustik.ch

Reinhard AG Sachseln is an established company with over 100 years of history. The wood and metal processor manufactures design-oriented furniture for the retail trade and contract furniture for the Swiss market. Its business unit 'Reinhard Geländer' supplies builders and building contractors with high-quality fall-protection guards. www.reinhard-ag.ch

RUAG Aviation in Alpnach is specialized in the maintenance of military and civilian helicopters made by Airbus, Agusta Westland, Sikorsky, and MDH. In Alpnach, RUAG employs some 100 helicopter specialists and 30 apprentices. Its reputation for high-quality services allows RUAG to continually expand its domestic and foreign client base. www.ruag.ch

Sika has been developing and producing Sarnafil® high-grade synthetic sealing membranes for new buildings and building renovations at its **Sarnen location** for over 50 years. A total of approximately 300 employees in the roofing business work in production, research and development, as well as in logistics, roofing sales, and strategic marketing. www.sika.com

Obwalden bietet innovativen Firmen die Möglichkeit zur wirtschaftlichen Entfaltung. Diese Kultur zeigt Erfolge. Neben der Hightech-Branche verfügt Obwalden über starke Standbeine in der Lebensmittel- und Kunststoffindustrie.

Schweizweit und international profilierte Firmennamen sprechen für sich. Wo solche Unternehmen erfolgreich wirtschaften können, hat es auch Platz für Neue.

In Obwalden, innovative companies are given opportunities for economic development in a culture that produces success. In addition to the high-tech sector, Obwalden has a strong presence in the food and synthetic materials industry.

Company names that are renowned throughout Switzerland and abroad speak for themselves. Wherever such companies can successfully operate, there is undoubtedly room for more.

Standort Promotion
business and residential promotion
in Obwalden

+41 41 660 90 66
info@iow.ch / www.iow.ch

